

Fragment of a letter from Jerusalem,
by Solomon to his father, Judge Elijah
reporting irregularities of brother Abu Zikri

ULC Or. 1080 J 124

1. אלדליל אלחקיר געל פדאה
2. סבב אצד]אר הדה אלאחרף בין ידין¹ חצרה
3. אלמולי אלאגל אלווא]לד אלעזיז אלמחרם שמצו
4. כחרח ש]קי אליה וחסרתי עלי אלמפארקה
5. לנצ'ר אלי טלעתה פהו אלמסאול
6.]יגמע שמל]נא פי בית המקדש ולא ישחתנא
7. פי סאיר אַבלאד בל נכונו מנחמעין
8. ב]נעמה אללה יחבר פינא קול אלנבי
9. קדשי² ושמתחם בבית חפלתי וכו
10. פי גמלה אלסלאמה ואלעאפיה בחמד
11. אלהתי א]עוז סוא נצ'רך ואלחחלי אלתמלי
12. בַּנְגְהַן וּוּצַל אבו זכרי סאלם פי עאפיה
13. א]מאן וקלה אלאימאן באללה ה'ע
14. ינצרה ויכפיה א]לאעדא אלקריבין ואלבעידין ואלדי
15. בימינה אולא . נ . ת אנה גאר
16. ה . וחלף אנה זמא קרבהא וצניח³ אנה
17. הרחק מעליה דרכך ואל תקרב אל פתח
18. ביתה⁴ מן הדא

ULC Or. 1080 J 124 Con't

Verso

1. פמא הצרו צנו אנני קד אגטי
2. בחצורי ושרבי ענדהם ול[ו]לא
3. [ה כאן האלה חלחלה וחחלק פיהא
4. חטן אן אלשליס צדיקה וחק אלשריעה
5. באלעדיס אלאזלא ודנוב אכי מעלק
6. סבבה שפיכות דמים כאנה רחב
7. אָש אל יוקדת ומא תברד לעולם
8. עליך אנך חלפת לי בכאלק אלוגוד
9. עינה לעולם וחק אלשריעה מא
10. בה פי אלמקאמאת מן אצדקאה
11. ה אכוך אם חמים וסבבה אנה
12. [הל] ישראל גמיע חילול השם
13. ומא חפט קול אלנבי להצילך
14. מאשה זרה מנ[כריה אמריה החליקה⁵ וטלבת
15. למא סמעח אנה אפתי ימינה
16. באן יערף אלעאר למא כרג מן
17. בה מעהא צאר כל מן ראה יקול
18. ..וח מע אמראתה וחילול
19. ואן תפגה